



Part 2

LAWS AND REGULATIONS

14 March 2023 / Volume 155

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2023

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

Rates*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$572
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$784
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$784

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$12.24 per copy.

3. Publication of a document in Partie 1:
\$1.97 per agate line.

4. Publication of a document in Part 2:
\$1.31 per agate line.

A minimum rate of \$286 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* **Taxes not included.**

General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email (gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

Gazette officielle du Québec

Email: gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1

Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

Les Publications du Québec

Customer service – Subscriptions
425, rue Jacques-Parizeau, 5^e étage
Québec (Québec) G1R 4Z1
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents

Page

Regulations and other Acts

Suspension of the end of the validity period of the apportioned registration of road vehicles.	277D
--	------

Regulations and other Acts

M.O., 2023

**Order 2023-09 of the Minister of Transport
and Sustainable Mobility dated 13 March 2023**

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Suspension of the end of the validity period of the apportioned registration of road vehicles

THE MINISTER OF TRANSPORT AND SUSTAINABLE
MOBILITY,

CONSIDERING section 633.2 of the Highway Safety Code (chapter C-24.2), which provides that the Minister may, by order and after consultation with the Société de l'assurance automobile du Québec, suspend the application of a provision of the Code or the regulations for the period specified by the Minister, if the Minister considers that it is in the interest of the public and is not likely to compromise highway safety;

CONSIDERING that section 633.2 of the Code provides that the Minister may prescribe any rule, applicable when using the exemption, that ensures an equivalent level of safety in the Minister's opinion;

CONSIDERING that section 633.2 of the Code provides that the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) does not apply to an order made under section 633.2;

CONSIDERING section 18 of the Regulations Act, which provides that a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it and the reason justifying such coming into force is published with the regulation;

CONSIDERING that the International Registration Plan is a registration agreement to which the Société de l'assurance automobile du Québec is a member, that applies to vehicles travelling in at least one administration, province or State other than their home territory;

CONSIDERING that vehicles travelling in more than one administration must be under apportioned registration in accordance with the agreement;

CONSIDERING that section 60.2 of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) provides that the apportioned registration is valid from the date of coming into force indicated on the IRP registration certificate until the following 31 March;

CONSIDERING that after that date the vehicles are no longer authorized to be operated on public highways;

CONSIDERING that the Minister considers that the suspension of section 60.2 of the Regulation respecting road vehicle registration, as regards the end of the validity period of the apportioned registration, is in the interest of the public and is not likely to compromise highway safety;

CONSIDERING that the Société de l'assurance automobile du Québec has been consulted;

CONSIDERING that the Minister is of the opinion that the urgency to suspend temporarily the application of section 60.2 of the Regulation respecting road vehicle registration as regards the end of the validity period of the apportioned registration is due in particular to the following circumstances and justifies a coming into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*:

— the Société de l'assurance automobile du Québec had to limit services as of 26 January 2023 in order to implement a new computer system as of 20 February 2023;

— the limitation of services during the implementation of the system creates an overburden on the operations that must be performed only in a service centre of the Société, including the apportioned registration of road vehicles;

— due to the waiting time caused by the overburden, the holder of an apportioned registration of a road vehicle who must obtain its renewal is subject to a significant risk of not being able to do so by 31 March 2023, as provided for in section 60.2 of the Regulation respecting road vehicle registration and thus be prevented from operating his or her vehicle;

ORDERS AS FOLLOWS:

1. The application of section 60.2 of the Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) is suspended until 12 June 2023 as regards the end of the validity period of the apportioned registration of road vehicles.

2. This Order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. It is revoked on 13 June 2023.

Québec, 13 March 2023

GENEVIÈVE GUILBAULT

Minister of Transport and Sustainable Mobility

106178